



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos – FISPQ

## Produto: EVORA TRACTOR TO-4 – SAE 10W

### 1. Identificação do produto e da empresa

**Nome:** EVORA TRACTOR TO-4 – SAE 10W

**Definição:** Óleo lubrificante mineral para sistemas hidráulicos de equipamentos pesados.

**Empresa:** Pax lubrificantes Ltda.

**Endereço:** Francisco Ceara Barbosa, 306 – Chácara Campos dos Amarais – Campinas/SP

**Cep:** 13082-030

**Telefone para contato:** 55 19 3397-4800

**Telefone de emergência:** 55 19 3397-4800

**E-mail:** sac@evoralub.com.br

### 2. Identificação de perigos

<b>Classificação do produto</b>	Produto químico não classificado como perigoso de acordo com a ABNT NBR 14725-2:2019
<b>Elementos apropriados de rotulagem</b> <b>Símbolo GHS</b>	N.A.
<b>Palavra de advertência</b>	N.A.
<b>Frase de precaução</b>	<b>Geral</b> Leia o rótulo antes da utilização. Mantenha fora do alcance de crianças Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo.  <b>Prevenção:</b> N.A. Resposta à emergência N.A.  <b>Armazenamento</b> Armazene em local seco. Armazene em recipiente fechado.  <b>Eliminação</b> Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com as normas locais (ver item 13)
<b>Outros perigos que não resultam em uma classificação</b>	Não possui outros perigos

### 3. Composição e identificação sobre os ingredientes

<b>Classificação do produto</b>	Óleo lubrificante
<b>Tipo do produto químico</b>	Preparado / Mistura
<b>Natureza química</b>	Este produto é uma mistura. Esta categoria engloba misturas de petróleo compostas por óleos minerais parafínicos altamente refinados derivados de petróleo contendo <3% (p/p) de extrato de DMSO, de acordo com IP346 e com adição de aditivos específicos para o cuidado das características de desempenho.

**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

Nome da substância	Nº de CAS	Faixa de concentração %
Óleo Mineral de Petróleo	74869-22-0	95 – 93
Segredo industrial	NA**	5 - 7

NA\*\* Não possui número CAS por ser uma mistura sem registro no Banco de dados do Chemical Abstract Service.

**Sistema de classificação utilizado:** Norma ABNT 14725-2:2019 – Sistema Globalmente Harmonizado

### 4. Medidas de primeiros socorros

<b>Inalação:</b>	Remover a pessoa para o ar fresco e aplicar respiração artificial se necessário. Consultar um médico.
<b>Contato com a pele:</b>	Retirar roupas e sapatos contaminados, lavar com água e sabão em abundância.
<b>Contato com os olhos:</b>	Lavar com água em abundância. Consultar um médico se a irritação persistir.
<b>Ingestão:</b>	Não induzir o vômito, em caso de vômito espontâneo certificar-se de que possa fluir livremente devido ao perigo de sufocamento. Procurar orientação médica imediata, juntamente com a FISPQ do produto.
<b>Quais ações devem ser evitadas:</b>	Em caso de ingestão não induzir o vômito, evitar contato prolongado com a pele e não administrar nada por via oral em caso de inconsciência ou convulsões.
<b>Descrição dos principais sintomas e efeitos:</b>	Vapores do produto aquecido podem provocar náuseas, tonturas e distúrbios gastrintestinais.
<b>Proteção para o prestador de primeiros socorros:</b>	Usar EPI's adequados e procurar sempre orientação médica.
<b>Notas para o médico:</b>	Tratamento sintomático. Contatar se possível, um centro de Toxicologia.

## 5. Medidas de combate a incêndio

<b>Meios de extinção apropriados:</b>	CO <sub>2</sub> , pó químico, Spray de água ou espuma mecânica.
<b>Meios de extinção não recomendados:</b>	Jato de água, devido ao risco de espalhamento do material em combustão. Repuxo.
<b>Perigos específicos referentes as medidas:</b>	O resfriamento deve atingir toda a massa incendiada que se encontra na profundidade. Um serviço operado superficialmente não atingirá a parte interna do material incendiado, o qual continuará lentamente em combustão.
<b>Métodos especiais:</b>	Resfriar com neblina d'água, o ambiente e os recipientes que estiverem expostos ao fogo, podendo-se utilizar areia para controlar pequenos focos. Remover os recipientes da área de fogo, se isto puder ser feito sem risco.
<b>Proteção das pessoas envolvidas no combate a incêndio:</b>	Em incêndios envolvendo esse produto não entrar em espaços confinados sem equipamento de proteção individual adequado, incluindo conjunto autônomo de ar.
<b>Perigo específicos da combustão do produto químico:</b>	Durante a queima ocorre a liberação de dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) e no caso de combustão incompleta pode ocorrer a formação e liberação de monóxido de carbono (CO).

## 6. Medidas de controle para derramamento ou vazamento

<b>Precauções pessoais:</b>	Usar os EPI's (botas, macacão de algodão, avental, luvas impermeáveis, óculos de segurança herméticos para produtos químicos e proteção respiratória adequada), durante o manuseio do produto derramado ou vazando.
<b>Remoção de fontes de ignição:</b>	Eliminar todas as fontes de ignição, impedir centelhas, fagulhas, chamas e não fumar na área de risco. Isolar o vazamento de todas as fontes de ignição.
<b>Controle de poeira:</b>	Não aplicável (produto líquido).
<b>Prevenção de inalação, contato com a pele, olhos e mucosas:</b>	Evitar a inalação de vapores e gases. Evitar o contato com a pele, olhos e mucosas. Utilizar os EPI's recomendados.
<b>Precauções ao meio ambiente:</b>	Estancar o vazamento se isso puder ser feito sem risco. Não direcionar o material espalhado para quaisquer sistemas de drenagem pública. Evitar a possibilidade de contaminação de águas superficiais ou mananciais. Restringir o vazamento à menor área possível. O arraste com água deve levar em conta o tratamento posterior da água contaminada. Evitar fazer esse arraste.
<b>Procedimento de emergência e sistemas de alarme:</b>	Ocorrendo poluição do solo ou de águas, notificar a defesa civil (199).
<b>Métodos para limpeza: - Recuperação</b>	Recolher o produto de forma mecânica para recipiente de emergência, devidamente etiquetado e bem fechado. Conservar o produto recuperado para posterior eliminação. Não utilizar água para evitar o espalhamento do produto e derrapagens.

<b>- Neutralização</b>	Absorver com terra ou outro material absorvente.
<b>- Disposição</b>	Não dispor em lixo comum. Não descartar no sistema de esgoto ou em cursos d'água. Confinar se possível, para posterior recuperação ou descarte. A disposição final desse material deverá ser acompanhada por especialista e de acordo com a legislação ambiental vigente.
<b>Prevenção dos perigos secundários:</b>	Evitar que o produto se infiltre no solo e atinja o lençol freático e outros cursos d'água. Não reutilizar o produto ou as embalagens vazias.
<b>Notas:</b>	Contatar o órgão ambiental local no caso de vazamento ou contaminação de águas superficiais, mananciais ou solos.

## 7. Manuseio e armazenamento

<b>Manuseio:</b>	Usar equipamento adequado para manuseio, empilhadeiras ou carrinhos para transporte de tambores.
<b>Medidas técnicas apropriadas</b>	
<b>- Prevenção da exposição do trabalhador:</b>	Evite contato prolongado ou repetido com a pele, utilizar EPI's, óculos de segurança, luvas.
<b>- Prevenção de incêndio e explosão:</b>	Não aquecer o produto acima de 200°C em presença de faíscas porque o produto é combustível. A embalagem vazia não deve ser soldada, aquecida ou perfurada, sob o risco de haver explosão. O uso de pressão para esvaziar o tambor também poderá resultar em explosão.
<b>- Precauções e orientações para manuseio seguro:</b>	Manipular respeitando as regras gerais de segurança e higiene industrial.
<b>Medidas de higiene</b>	
<b>- Apropriadas:</b>	Não comer, beber ou fumar nas áreas de trabalho, lavar as mãos após manuseio do produto químico, remover roupas contaminadas e equipamentos de proteção antes de entrar em áreas de alimentação.
<b>- Inapropriadas:</b>	Não realizar qualquer procedimento de acordo com a boa higiene industrial e prática de segurança.
<b>Armazenamento:</b>	Armazenar em áreas cobertas, local seco e ventilado e acondicionado nas embalagens originais, sempre fechadas.
<b>Medidas técnicas</b>	
<b>- Condições adequadas:</b>	Realizar o procedimento de armazenagem em áreas pré-determinadas e recomendadas.
<b>- Condições inadequadas:</b>	Armazenar o produto em locais de possíveis riscos de acidentes, ou que ofereça algum tipo de perigo, dano ou contaminação ao meio ambiente.
<b>Produtos e materiais incompatíveis:</b>	Oxidantes fortes.
<b>Materiais para embalagens</b>	
<b>- Recomendados:</b>	Polietileno de alta densidade (PEAD) e aço carbono revestido

com verniz sanitário.

**- Inadequados:** Qualquer outro tipo de material que não seja o recomendado por esta FISPQ.

## 8. Controle de exposição e proteção individual

<b>Parâmetro de controle específico:</b>	
<b>- Limites de exposição ocupacional:</b>	<b>Óleo mineral:</b> 5 mg/m <sup>3</sup> (PT>2kgf/cm <sup>2</sup> ) 3 g/m <sup>3</sup> (PT<2kgf/cm <sup>2</sup> ) (Brasil, portaria MTB 3214/78, NR-15, item 1.3.15.6). Valor limite (EUA, ACGIH): TLV/TWA (40 h/semana) = 5 mg/m <sup>3</sup>
<b>- Indicadores biológicos:</b>	Não estabelecido.
<b>- Outros limites e valores:</b>	Não estabelecido.
<b>Medidas de controle de engenharia:</b>	Em atividades quando aquecido, manipular com ventilação local exaustor ou ventilação geral diluidora, de forma a manter a concentração dos vapores inferior ao Limite de Tolerância.
<b>Equipamento de proteção individual apropriado:</b>	
<b>- Proteção dos olhos/face:</b>	Óculos de segurança.
<b>- Proteção da pele e do corpo:</b>	Vestuário de algodão, e se necessário avental impermeável (PVC, polietileno ou neoprene).
<b>- Proteção respiratória:</b>	Tendo em vista que o produto não emite vapores à temperatura ambiente, não é necessário o uso de proteção especial em condições normais de trabalho. Só necessária acima do limite de 5mg/m <sup>3</sup> causada por temperaturas elevadas.
<b>Precauções especiais:</b>	Para tratamento e disposição dos resíduos e embalagens usadas, deve-se fazer uso dos EPI's descritos nos itens acima.

## 9. Propriedades físicas-químicas

<b>Estado:</b>	Líquido
<b>Cor:</b>	Castanho
<b>Odor:</b>	Odor característico
<b>pH:</b>	Não aplicável
<b>Ponto de fusão/ponto de congelamento:</b>	Não aplicável
<b>Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição:</b>	Não aplicável
<b>Ponto de fulgor:</b>	Típico 230°C.
<b>Taxa de evaporação:</b>	Não aplicável
<b>Inflamabilidade:</b>	Não aplicável
<b>Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade:</b>	Não aplicável

<b>Pressão de vapor:</b>	Não aplicável
<b>Densidade de vapor:</b>	Não aplicável
<b>Densidade:</b>	0,871 g/l.
<b>Solubilidade:</b>	
- Água	Insolúvel
- Hidrocarbonetos	Solúvel
<b>Coefficiente de partição – n-octanol/água:</b>	Não aplicável
<b>Temperatura de autoignição:</b>	Não aplicável
<b>Penetração trabalhada a 25°C:</b>	Não aplicável
<b>Temperatura de decomposição:</b>	Não aplicável
<b>Viscosidade:</b>	Típico 6,9 à 100°C.
<b>Consistência NLGI:</b>	Não aplicável
<b>Ponto de gota:</b>	Não aplicável

## 10. Estabilidade e reatividade

<b>Estabilidade:</b>	Estável em condições normais de temperatura, pressão, manuseio e armazenamento.
<b>Reatividade:</b>	Produto pouco reativo.
<b>Possibilidade de reações perigosas:</b>	Não ocorrem.
<b>Condições a serem evitadas:</b>	Fontes de calor e ignição.
<b>Materiais ou substâncias incompatíveis:</b>	Oxidantes fortes e ácidos fortes.
<b>Produtos perigosos da decomposição:</b>	A combustão normal produz dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) e vapor d'água, a combustão incompleta pode produzir monóxido de carbono (CO). Pode haver liberação de sulfeto de hidrogênio.

## 11. Informações toxicológicas

<b>Toxicidade aguda:</b>	Não é esperado que o produto apresente toxicidade aguda.
- <b>Corrosão/irritação à pele:</b>	Pode ocorrer irritação a pele.
<b>Lesões oculares graves/ irritação ocular:</b>	Provoca irritação ocular grave com vermelhidão e dor.
<b>Sensibilização respiratória ou à pele:</b>	Não é esperado que o produto provocasse sensibilização respiratória ou à pele.
<b>Mutagenicidade em células</b>	Não é esperado que o produto apresente mutagenicidade em

<b>germinativas:</b>	células germinativas.
<b>Carcinogenicidade:</b>	Não é esperado que o produto apresente carcinogenicidade.
<b>Toxicidade à reprodução:</b>	Não é esperado que o produto apresente toxicidade à reprodução.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única:</b>	A inalação de altas concentrações de névoas do produto pode provocar irritação das vias respiratórias com tosse, dor de garganta e falta de ar.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida:</b>	Não é esperado que o produto apresente toxicidade ao órgão-alvo específico por exposição repetida.
<b>Perigo por aspiração:</b>	Não é esperado que o produto apresente perigo por aspiração.

## 12. Informações ecológicas

### Efeitos ambientais, comportamentos e impacto do produto:

<b>Ecotoxicidade:</b>	Causa efeitos sobre organismos aquáticos, porém devido a sua baixa densidade o produto permanece na superfície facilitando seu recolhimento. Pode transmitir características indesejáveis à água, prejudicando sua utilização.
<b>Persistência e degradabilidade:</b>	Produto com baixa biodegradabilidade.
<b>Potencial bioacumulativo:</b>	Não há dados que indiquem que este produto seja significativamente bioacumulativo aos seres aquáticos (CONCAWE, Dossiê de produtos - 1997).
<b>Mobilidade no solo:</b>	O produto apresenta uma solubilidade em água muito baixa. Se ocorrer vazamento para um corpo d'água, o produto flutuará e se espalhará principalmente pelo movimento da água podendo adsorver-se em sedimentos. No solo, os lubrificantes apresentam menor mobilidade, sendo a adsorção o principal processo físico.
<b>Impacto ambiental:</b>	Em grandes quantidades pode causar poluição.
<b>Outros efeitos adversos:</b>	Não especificado.

## 13. Considerações sobre o trabalho e disposição

<b>Produto:</b>	O tratamento e a disposição do produto devem ser avaliados tecnicamente, caso a caso.
<b>- Resíduos:</b>	Descartar em instalações autorizadas dos postos de serviço segundo as leis e as regras locais quanto ao descarte de resíduos de produtos petrolíferos. Não despejar em esgotos, águas superficiais ou no solo.
<b>Embalagens usadas:</b>	As embalagens originais são recicláveis. Recomenda-se encaminhar para empresas especializadas em reciclagem, ou descartá-las em instalação autorizada. Não descartar em esgotos, águas superficiais ou no solo.

## 14. Informações sobre transporte

### Regulamentações nacionais e internacional:

<b>Terrestres:</b>	Resolução nº 5232/2016 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT), aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações.
<b>Hidroviário:</b>	DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras) Normas de Autoridade Marítima (NORMAM) NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior IMO – “International Maritime Organization” (Organização Marítima Internacional) International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).
<b>Aéreo:</b>	ANAC - Agência Nacional de Aviação Civil – Resolução nº129 de 8 de dezembro de 2009.RBAC N°175 – (REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) - TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM AERONAVES CIVIS. IS N° 175-001 – INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR - ISICAO – “International Civil Aviation Organization” (Organização da Aviação Civil Internacional) – Doc 9284-NA/905 IATA - “International Air Transport Association” (Associação Internacional de Transporte Aéreo) Dangerous Goods Regulation (DGR).
<b>Número ONU:</b>	Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais.

## 15. Regulamentação

Exigências regulamentares estão sujeitas a mudanças e podem diferir de uma região para outra; é responsabilidade do usuário assegurar que suas atividades estejam de acordo com a legislação local, federal, estadual e municipal.

## 16. Outras informações

**Validade:** 48 Meses, desde que mantido em embalagem original, armazenado em local arejado, limpo e coberto.

“Esta Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos foi elaborada de acordo com as orientações da NBR 14725-2 emitida pela ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas. As informações contidas nesta FISPQ representam os dados atuais e refletem com exatidão, nosso melhor conhecimento sobre o manuseio apropriado deste produto, sob condições normais e de acordo com as recomendações apresentadas na embalagem e na literatura técnica. Considerando a variedade de fatores que podem afetar seu processamento ou aplicação, as informações contidas nesta ficha não eximem os processadores da responsabilidade de executar seus próprios testes e experimentos. Qualquer outro uso do produto, envolva ou não o uso combinado com outro produto, ou que utilize processo diverso do indicado, é de responsabilidade exclusiva do usuário”.

### REFERÊNCIAS:

[ABNT NBR 14725-2] – Sistema de Classificação de Perigo – GHS.

[RESOLUÇÃO Nº 5232/2016 ANTT] Agência Nacional de Transportes Terrestres - Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos.



[HSNO] NOVA ZELÂNDIA. HSNO Chemical Classification and Information Database (CCID).

[ECHA] União Europeia. ECHA European Chemical Agency.

[REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008] do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à classificação, rotulagem e embalagem (CRE) de substâncias e misturas.

**\*Abreviações:**

NA: Não Aplicável.

ND: Não disponível.

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional.

LD50: dose letal para 50% da população infectada.

LC50: concentração letal para 50% da população infectada.

CAS: chemical abstracts servisse.

TLV-TWA: é a concentração média ponderada permitida para uma jornada de 8 horas de trabalho.

TLV-STEL: é o limite de exposição de curta duração-máxima concentração permitida para uma exposição contínua de 15 minutos.

ACGIH: é uma organização de pessoal de agências governamentais ou instituições educacionais engajadas em programas de saúde e segurança ocupacional.